



# ARBEIT UND LEBEN

## Fortbildungswerkstatt 900.401 „Methoden für die politische Bildungsarbeit in mehrsprachigen Gruppen“ vom 23.05. - 24.05.2019 im Gewerkschaftshaus Bremen

Liebe Kolleg\_innen, liebe Teamer\_innen, liebe Kooperationspartner\_innen, liebe Interessierte,  
Wir möchten Euch recht herzlich zu der Fortbildungswerkstatt „Methoden für die politische Bildungsarbeit in mehrsprachigen Gruppen“ einladen. Die Fortbildungswerkstatt findet im Rahmen des Projekts „Empowered by Democracy“ des Bundesausschuss politische Bildung (bap e.V.) statt.

In der politischen Bildungsarbeit mit (jungen) Geflüchteten und neuzugewanderten Menschen ist der Umgang mit der Mehrsprachigkeit der Teilnehmenden ein großes Thema. Die Teilnehmenden verfügen häufig nur über geringe Deutschkenntnisse und von einer gemeinsamen Brückensprache jenseits des Deutschen kann nicht ausgegangen werden. Viele Methoden der politischen Bildungsarbeit sind allerdings relativ sprachzentriert und setzen gute Deutschkenntnisse als Basis voraus. Diese an eine mehrsprachige Zielgruppe anzupassen, erfordert viel Zeit, die im Arbeitsalltag meist nicht gegeben ist.

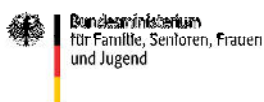
Im Rahmen der Fortbildungswerkstatt wollen wir uns genau diese Zeit nehmen und in Kleingruppen Methoden zu politischen Themen überarbeiten bzw. neue entwickeln, die weniger sprachbasiert sind. Dazu werden wir mit Hilfe zweier Referentinnen aus dem Bereich der internationalen Jugendbildungsarbeit bzw. dem Bereich Deutsch als Fremdsprache an den von Euch mitgebrachten Methoden aus der politischen Bildungsarbeit bzw. zu politischen Themen arbeiten. Es handelt sich also um eine Mitmach-Fortbildung, bei der ihr selbst aktiv werdet!

Daher richtet sich die Fortbildung insbesondere an Multiplikator\_innen aus dem Bereich der politischen Bildung mit (jungen) Geflüchteten und Migrant\*innen.

Als Referent\_innen konnten gewonnen werden:

- Anna Müller, pädagogische Mitarbeiterin beim ServiceBureau Jugendinformation Bremen im Bereich der Internationalen Jugendarbeit
- Regina Piontek, politische Bildnerin und ehemalige Leiterin des Zentrums für Interkulturalität (KOM.IN) am Landesinstitut für Schule Bremen

Gefördert von



im Rahmen des Bundesprogramms

Demokratie **leben!**



Arbeit und Leben Bremen  
Arbeitsgemeinschaft  
für politische Bildung

Bildungsvereinigung  
Arbeit und Leben  
(DGB/VHS) e.V. Bremen

Bahnhofplatz 22-28  
28195 Bremen  
Telefon 0421..960 89-0  
Fax 0421..960 89-20  
e-mail info@aulbremen.de  
www.aulbremen.de

Bankverbindung:  
Bremer Landesbank  
Konto 1052502005  
BLZ 290 500 00

Zertifiziert nach:



§ 4 und § 7 des  
WBG  
DIN EN ISO 9001:2008  
Zertifikat-  
Register-Nr.:  
200 QM

## Fortbildung 900.401 „ Methoden für die Bildungsarbeit in mehrsprachigen Gruppen “

### Programm

#### Donnerstag, 23.05.2019

11.-11.45h Begrüßung, Kennenlernen, Organisatorisches

11.45-13h Input 1: Impulse aus dem Bereich Internationale Jugendarbeit

13h Mittagspause

14.00-15h Input 2: Impulse aus dem Bereich Deutsch als Fremdsprache

15h: Methodenüberarbeitung I: Finden in Kleingruppen, Auswahl der zu überarbeitenden Methode(n)

15.45h: Methodenüberarbeitung II: Arbeitsphase mit Beratung durch Expert\*innen aus dem Bereich internationale Jugendarbeit und DaZ/DaF

18h Tagesende

#### Freitag, 24.05.2019

9h: Methodenüberarbeitung III: Arbeitsphase mit Beratung durch Expert\*innen aus dem Bereich internationale Jugendarbeit und DaZ/DaF

11.30h: Methodenüberarbeitung IV: abschließende Arbeitsphase und Vorbereitung der Präsentationen

12.30h Mittagspause

13.30h: Präsentation der überarbeiteten Methoden

15h: Veranstaltungsende



Arbeit und Leben Bremen  
Arbeitsgemeinschaft  
für politische Bildung

Bildungsvereinigung  
Arbeit und Leben  
(DGB/VHS) e.V. Bremen

Bahnhofplatz 22-28  
28195 Bremen  
Telefon 0421..960 89-0  
Fax 0421..960 89-20  
e-mail info@aulbremen.de  
www.aulbremen.de

Bankverbindung:  
Bremer Landesbank  
Konto 1052502005  
BLZ 290 500 00

Zertifiziert nach:



§ 4 und § 7 des  
WBG  
DIN EN ISO 9001:2008  
Zertifikat-  
Register-Nr.:  
200 QM

## Fortbildungswerkstatt 900.401 „Methoden für die politische Bildungsarbeit in mehrsprachigen Gruppen“ vom 23.-24.5.2019

### Organisatorische Hinweise

**Veranstaltungsort:** Gewerkschaftshaus Bremen, Bahnhofplatz 22-28, 28195 Bremen

**Teilnahmegebühr:** Die Fortbildungswerkstatt ist kostenfrei.

**Teilnahmezahl:** Die Teilnahmezahl ist auf 20 Personen begrenzt.

**Übernachtung:** Für auswärtige Teilnehmer\_innen sind im begrenzten Umfang Hotelzimmer vom 23.5. auf den 24.5. reserviert. Wenn eine Hotel-Übernachtung gewünscht wird, muss dies bei der Anmeldung angegeben werden. Die Kosten für die Hotelübernachtung (ohne Frühstück) trägt der Veranstalter, evtl. Zusatzleistungen (z.B. Frühstück) müssen von den Teilnehmer\_innen selbst getragen werden.

**Verpflegung:** Das Seminar beinhaltet für alle Teilnehmer\_innen einen Mittagsimbiss sowie die Versorgung mit Kaffee/Tee/Wasser.

**Fahrtkosten:** Fahrtkosten können leider nicht erstattet werden.

**Bildungszeit für Arbeitnehmer\_innen bremischer Betriebe möglich:** Die Veranstaltung erfüllt die Voraussetzungen des Bremischen Bildungszeitgesetzes (BremBZG). Sie gilt gem. § 10 Abs. 2 des Bremischen Bildungszeitgesetzes als anerkannt, da der Veranstalter als förderungsberechtigte Einrichtung der Weiterbildung nach dem Gesetz über Weiterbildung im Lande Bremen anerkannt ist.

**Anmeldungen:** Bitte richte Deine Anmeldungen bis zum 28.04.2019 per E-Mail an Dunja Joost (d.joost@aulbremen.de, 0421-9608911). Bitte gib die Seminarnummer 900.401, den Seminartitel „Methoden für die politische Bildungsarbeit in mehrsprachigen Gruppen“, ggf. Deinen Übernachtungswunsch sowie die Adresse und eine Kontaktmöglichkeit (E-Mail, Telefon) für Rückfragen an.

**Fragen?** Für Rückfragen steht Dir Grete Schläger (g.schlaeger@aulbremen.de, 0421-9608912) zur Verfügung!



Arbeit und Leben Bremen  
Arbeitsgemeinschaft  
für politische Bildung

Bildungsvereinigung  
Arbeit und Leben  
(DGB/VHS) e.V. Bremen

Bahnhofplatz 22-28  
28195 Bremen  
Telefon 0421..960 89-0  
Fax 0421..960 89-20  
e-mail info@aulbremen.de  
www.aulbremen.de

Bankverbindung:  
Bremer Landesbank  
Konto 1052502005  
BLZ 290 500 00

Zertifiziert nach:



§ 4 und § 7 des  
WBG  
DIN EN ISO 9001:2008  
Zertifikat-  
Register-Nr.:  
200 QM